

INHALTSVERZEICHNIS

Danksagung	XI
EINLEITUNG	1
FORSCHUNGSSTAND	7
METHODISCHE GRUNDLAGEN	15
Druckgrafik in ihren funktionalen Zusammenhängen	19
DIE ZUSAMMENARBEIT VON RAFFAEL UND RAIMONDI	27
Das Verhältnis der Kupferstiche Raimondis zu den Zeichnungen Raffaels: Analyse einzelner Werke	51
KUPFERSTICHE ALS KÜNSTLERISCHE VORBILDER	63
Empfehlungen in italienischen Malereitraktaten	73
Die einzelnen Stufen der Künstlerausbildung nach Giovanni Battista Armenini	76
Empfehlungen über den Umgang mit Druckgrafik in Traktaten nördlich der Alpen	82
Ergebnisse	86
DIE REZEPTION DER KUPFERSTICHE MARCANTONIO RAIMONDIS	87
Überblick	87
Quadrierte Kupferstiche Marcantonio Raimondis	88

Eine Nachzeichnung auf der Rückseite eines Stichs	93
Nachzeichnungen, die das Strichbild eines Kupferstichs imitieren	97
Die Kreuzabnahme	105
PARMIGIANINO	123
Freie Nachzeichnungen von Gesamtkompositionen	123
Die Predigt Pauli vor den Athenern	124
David und Goliath	127
<i>EXKURS:</i> Daniel Hopfers Interpretation des Holzschnitts von Ugo da Carpi	136
Christus im Haus Simons, des Pharisäers	139
Selektive Nachahmung und Integration der Entlehnungen in neue Kunstwerke: Der Bethlehemitische Kindermord	146
Lukrezia	151
Funktionen der Nachahmungen Parmigianinos	153
DAS ITALIENISCHE SKIZZENBUCH VON ANTHONIS VAN DYCK: DIE GEZEICHNETE NACHAHMUNG VON KUPFERSTICHEN ALS AIDE-MÉMOIRE	157
NICOLAS POUSSIN UND RAIMONDI: DAS AUGENFÄLLIGE ZITAT	173
Poussins Umgang mit vorbildlichen Kunstwerken	176
Ein Überblick über Poussins künstlerische Reaktionen auf das Werk Raffaels	178
Strategien der Erneuerung der Antike: Die Pest von Aschdod	182
Das Königreich der Flora	188
Die Kombination der Entlehnungen aus Raimondis Stichen mit anderen bildlichen und textlichen Quellen: Der Bethlehemitische Kindermord	193
Parallele Referenz auf originale Werke Raffaels und ihre druckgrafischen Übersetzungen: Der Parnass	200
Ergebnisse	207

REMBRANDT UND RAIMONDI: DIE REFERENZ WIRD VERBORGEN	209
Rembrandts Kenntnisse italienischer Kunst	209
Rembrandts Umgang mit Entlehnungen	213
<i>EXKURS</i> : Über die Druckgrafik vermittelte italienische Vorbilder für das Werk Rembrandts	218
Die Predigt Pauli vor den Athenern	228
Aus Anna wird Hanna: Raimondis Maria an der Wiege und Rembrandts Darbringung im Tempel	231
Galatea und die Pfannkuchenbäckerin – Das Zitat als geistreicher Scherz	232
Ganymed	238
Homer im Kreise seiner Zuhörer: Rembrandts gezeichnete Transformation von Raffaels Parnass	243
Rembrandt tauscht sein Hundertguldenblatt gegen einen Abzug der Pest in Phrygien: Raimondi als technisches Vorbild	249
Ergebnisse	257
ARTEN DER ANEIGNUNG VON KUPFERSTICHEN	261
Die Kupferstiche Marcantonio Raimondis aus der Perspektive der aktuellen Kulturtransferforschung	267
SCHLUSBEMERKUNG: DIE BEDEUTUNG DER KUPFERSTICHE MARCANTONIO RAIMONDIS ALS INTERNATIONALE VERMITTLER DER BILDSCHÖPFUNGEN RAFFAELS	273
Bibliografie	277
Register	295
Abbildungsnachweis	297